

入出國及移民法-新制說明

自113年3月1日起實施

增訂外國人延期停留規費

外國人持效期60天以上且未加註不可延期的停留簽證來臺，停留期間屆滿前，如有繼續停留必要，得向移民署申請延期停留，申請規費為新臺幣300元。

備註

每次延期期間不能超過原簽證許可的停留期間，且合計停留期間，不能超過6個月。





增訂外籍父母逾期解管規定

外國人因逾期停留、居留或非法工作經禁止入國，如果其親生子女為有戶籍國民、合法居留的無戶籍國民或永久居留的外國人，得申請禁止入國期間減半計算。



修正外國人逾期管制期間

外國人在臺逾期停、居留之禁止入國期間，最長由3年修正為7年。





增訂罰則—打擊人蛇集團

「人蛇集團」安排外國人以偷渡等方式非法入國，或者安排外國人或國民以偷渡等方式非法出國



處1年以上7年以下有期徒刑，得併科100萬元以下罰金；意圖營利者處3年以上10年以下有期徒刑，得併科500萬元以下罰金；首謀者處5年以上有期徒刑，得併科1,000萬元以下罰金，並處罰未遂犯。





增訂罰則—防止幕後安排 外國人從事與來臺原因不符活動

「幕後集團成員」安排外國人來臺從事與許可停留、居留原因不符之活動的人，例如，安排外國人來臺行乞、賣藝、兜售物品、以私人名義募款或坐檯脫衣陪酒等



「幕後集團成員」處20萬元以上100萬元以下
罰鍰



提高罰則—嚇阻逾期停居留

臺灣地區無戶籍國民或外國人逾期停留或居留者



處1萬元以上5萬元以下罰鍰





增訂罰則—防止容留/藏匿/隱蔽 逾期人士從事不法活動

意圖使逾期停留、居留的無戶籍國民或外國人從事不法活動，而「容留」、「藏匿」或「隱避」他們的人，例如：「意圖」使逾期停留或居留的外國人坐檯脫衣陪酒，而「容留」在小吃店，以其他處所「藏匿」，或者遇警察機關或移民署人員查緝時，使之「隱避」的人



行為人處6萬元以上30萬元以下罰鍰



強制出國處分程序 增訂律師通譯在場權

移民署依規定強制(驅逐)外國人出國前，當事人得於陳述意見程序或召開審查會時委任律師及通譯在場。



更多資訊請參考內政部移民署
《入出國及移民法修法專區》



內政部移民署 關心您



กฎหมายตรวจคนเข้าเมือง - ค่าอธิบายระบบใหม่

เริ่มบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 1 มีนาคม พ.ศ. 2567


เพิ่มค่าธรรมเนียมสำหรับขยายเวลาพำนักชั่วคราว
ของชาวต่างชาติ

ชาวต่างชาติที่เดินทางมาได้วันด้วยวีซ่าพำนักชั่วคราว
ที่มีระยะเวลา 60 วันขึ้นไปและไม่ได้ระบุห้ามขยาย
เวลาหากมีความจำเป็นสามารถยื่นขอขยายเวลาพำนัก
ชั่วคราวกับสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองก่อนครบระยะ
เวลา ค่าธรรมเนียมในการยื่นขอคือ 300 ดอลลาร์
ได้วันใหม่

หมายเหตุ

การขยายเวลาแต่ละครั้งห้ามเกินระยะเวลาพำนัก
ชั่วคราวของใบอนุญาตวีซ่าเดิมและรวมระยะเวลาพำนัก
ชั่วคราวทั้งหมดห้ามเกิน 6 เดือน





เพิ่มข้อกำหนดยกเลิกการควบคุมเกินกำหนด เวลาสำหรับบิดามารดาชาวต่างชาติ

ชาวต่างชาติที่ถูกห้ามเข้าประเทศเนื่องจากพำนักชั่วคราว
หรือพำนักเกินเวลาหรือทำงานโดยผิดกฎหมายหากบุตร
ทางสายเลือดของตนเป็นประชากรที่มีทะเบียนบ้าน
ประชากรไร้ทะเบียนบ้านที่พำนักถูกต้องตามกฎหมายหรือ
ชาวต่างชาติที่พำนักถาวรสามารถยื่นขอเพื่อลดระยะเวลา
ห้ามเข้าประเทศลงครึ่งหนึ่ง



แก้ไขระยะเวลาควบคุมเกินกำหนดเวลา ของชาวต่างชาติ

ระยะเวลาห้ามเข้าประเทศสำหรับชาวต่างชาติที่พำนัก
ชั่วคราวหรือพำนักเกินเวลา จากนานสุด 3 ปีแก้ไข
เป็น 7 ปี





เพิ่มบทลงโทษ-ขบวนการค้ามนุษย์

"ขบวนการค้ามนุษย์"ได้ลักลอบนำชาวต่างชาติเข้ามาในประเทศอย่างผิดกฎหมาย หรือลักลอบนำชาวต่างชาติหรือประชากรไต้หวันออกนอกประเทศอย่างผิดกฎหมาย



มีโทษจำคุก 1 ปีขึ้นไปแต่ไม่เกิน 7 ปี และปรับไม่เกิน 1 ล้านบาทต่อวันใหม่ผู้ที่แสวงหาผลประโยชน์จากการค้ามนุษย์จะมีโทษจำคุก 3 ปีขึ้นไปแต่ไม่เกิน 10 ปี และปรับไม่เกิน 5 ล้านบาทต่อวันใหม่ ผู้วางแผนมีโทษจำคุก 5 ปีขึ้นไป และปรับไม่เกิน 10 ล้านบาทต่อวันใหม่ และลงโทษผู้พยายามกระทำความผิด





เพิ่มบทลงโทษ – ป้องกันไม่ให้ชาวต่างชาติลักลอบประกอบกิจกรรมที่ไม่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ที่เข้ามาได้หวัน

"กลุ่มบุคคลผู้อยู่เบื้องหลัง" เป็นผู้ที่ลักลอบให้ชาวต่างชาติประกอบกิจกรรมที่ไม่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ในการพำนักชั่วคราวหรือพำนักที่ได้หวัน เช่น ให้ชาวต่างชาติมาขอทาน แสดงกายกรรม เดินขายสินค้า รับบริจาคเงินในนามส่วนตัว หรือบริการนั่งดื่มสุราและเปลื้องผ้าที่ได้หวัน เป็นต้น



"กลุ่มบุคคลผู้อยู่เบื้องหลัง" มีโทษปรับ 2 แสนดอลลาร์ได้หวันขึ้นไปแต่ไม่เกิน 1 ล้านดอลลาร์ได้หวัน



เพิ่มบทลงโทษ – เพื่อป้องกันการอยู่เกินกำหนดเวลา

ประชากรที่ไม่มีทะเบียนบ้านหรือชาวต่างชาติที่พำนักชั่วคราวหรือพำนักในได้หวันเกินกำหนดเวลา



มีโทษปรับ 1 หมื่นดอลลาร์ได้หวันใหม่แต่ไม่เกิน 5 หมื่นดอลลาร์ได้หวันใหม่





เพิ่มบทลงโทษ – ป้องกันการรับ
/ช้อน/ปกปิดบุคคลที่เกินกำหนดเวลาให้
มีส่วนร่วมในกิจกรรมที่ผิดกฎหมาย

ผู้ที่เจตนา "รับ" "ช้อน" "ปกปิด" เพื่อให้
ประชากรที่ไม่มีทะเบียนหรือชาวต่างชาติที่พำนัก
ชั่วคราวหรือพำนักเกินกำหนดเวลาให้มีส่วนร่วม
ในกิจกรรมที่ผิดกฎหมาย : เช่น "เจตนา" "รับ"
ไว้ในร้านอาหาร เพื่อให้ชาวต่างชาติที่พำนัก
ชั่วคราวหรือพำนักเกินกำหนดเวลาให้บริการนั่ง
ดื่มสุราและเปลี่ยนผ้า และทำการ "ช้อน" ตัวไว้
ในสถานที่อื่น ๆ หรือทำการ "ปกปิด" เมื่อถูก
หน่วยงานตำรวจหรือเจ้าหน้าที่สำนักงานตรวจ
คนเข้าเมืองตรวจสอบ



ผู้กระทำความผิดมีโทษปรับ	6	หมื่นดอลลาร์
ได้หวั่นใหม่ขึ้นไปแต่ไม่เกิน	3	แสนดอลลาร์
ได้หวั่นใหม่		



เพิ่มสิทธิในการมีล่ามและทนายเมื่ออยู่ในชั้น
ตอนการลงโทษบังคับออกนอกประเทศ

ก่อนที่ชาวต่างชาติจะถูกบังคับออกนอก
(เนรเทศ) ประเทศตามข้อกำหนดของสำนักงาน
ตรวจคนเข้าเมืองผู้ต้องหาสามารถไหว้วานให้
ทนายหรือล่ามอยู่ด้วยเมื่ออยู่ในชั้นตอนชี้แจง
ความคิดเห็นหรือเปิดประชุมตรวจสอบ



ข้อมูลเพิ่มเติมกรุณาอ้างอิง
"โซนพิเศษสำหรับการแก้ไขกฎหมาย
ตรวจคนเข้าเมือง"ของสำนักงานตรวจ
คนเข้าเมืองกระทรวงมหาดไทย



สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองกระทรวง
มหาดไทย ห่วงใยท่าน



Hukum Imigrasi – Penjelasan Sistem Baru Hukum Imigrasi – Penjelasan Sistem Baru

Mulai berlaku tanggal 1 Maret 2024

Menetapkan tambahan biaya yang ditetapkan untuk perpanjangan masa singgah bagi orang asing

Orang asing yang datang ke Taiwan dengan visa singgah yang berlaku lebih dari 60 hari dan belum ditandai tidak dapat diperpanjang, sebelum berakhirnya masa singgah, bila perlu untuk tetap singgah, dapat mengajukan permohonan ke Badan Imigrasi untuk memperpanjang masa singgah, biaya permohonan yang ditetapkan adalah NT\$300.

Catatan

Setiap masa perpanjangan tidak boleh melebihi masa singgah izin visa semula, dan total masa singgah tidak boleh melebihi 6 bulan.



1

印尼文



Menetapkan tambahan peraturan tentang pembebasan pembatasan orangtua warga asing yang melewati batas waktu

Orang asing dilarang memasuki negara Taiwan karena singgah, tinggal melewati batas waktu, atau bekerja secara ilegal, bila anak kandungnya adalah warga negara dengan pendaftaran domisili, warga negara tanpa pendaftaran domisili yang tinggal secara sah, atau orang asing yang tinggal secara permanen, dapat mengajukan permohonan untuk mengurangi setengah masa larangan untuk memasuki negara Taiwan.



Merevisi masa batasan orang asing yang melewati batas waktu

Masa larangan memasuki negara Taiwan bagi orang asing yang singgah, tinggal melewati batas waktu, maksimal telah direvisi dari 3 tahun menjadi 7 tahun.





Menetapkan tambahan hukuman - Melawan kelompok penyelundup manusia

“Kelompok penyelundup manusia” mengatur agar orang asing memasuki negara secara ilegal melalui penyelundupan, atau mengatur agar orang asing atau warga negara meninggalkan negara secara ilegal melalui penyelundupan dan cara lainnya.



Dikenakan hukuman penjara selama 1 tahun ~ 7 tahun, secara bersamaan dapat dikenakan hukuman denda di bawah NT\$ 1 juta; bagi yang bermaksud mencari keuntungan akan dikenakan hukuman penjara selama 3 tahun ~ 10 tahun, secara bersamaan dapat dikenakan hukuman denda di bawah NT\$ 5 juta; bagi pemimpinnya dikenakan hukuman penjara di atas 5 tahun, secara bersamaan dapat dikenakan hukuman denda di bawah NT\$ 10 juta, dan juga menghukum mereka yang gagal.





Menetapkan tambahan hukuman - Mencegah pengaturan di belakang layar bagi orang asing untuk melakukan aktivitas yang tidak sesuai dengan alasan datang ke Taiwan

“Anggota kelompok di belakang layar” adalah orang yang mengatur agar orang asing datang ke Taiwan untuk melakukan aktivitas yang tidak sesuai dengan alasan izin singgah, tinggal mereka. Misalnya, mereka mengatur agar orang asing datang ke Taiwan untuk mengemis, melakukan pertunjukan, menjual barang, menggalang dana atas nama pribadi, atau duduk di meja, bertelanjang untuk menemani minum alkohol dan lainnya.



“Anggota kelompok di belakang layar” dikenakan denda sebesar NT\$ 200.000 ~ NT\$ 1 juta.



Meningkatkan hukuman - Mencegah masa singgah dan tinggal yang melebihi batas waktu

Warga negara tanpa pendaftaran domisili di Taiwan atau orang asing yang singgah atau tinggal melebihi batas waktu



Dikenakan denda sebesar NT\$ 10.000 ~ NT\$ 50.000





Menetapkan tambahan hukuman - Mencegah menampung / menyembunyikan / menutupi orang yang melewati batas waktu untuk melakukan aktivitas ilegal

Mereka yang bermaksud untuk “menampung”, “menyembunyikan” atau “menutupi” warga negara tanpa pendaftaran domisili atau orang asing yang singgah, tinggal melebihi batas waktu untuk melakukan aktivitas ilegal, misalnya: “bermaksud” untuk membuat orang asing yang singgah atau tinggal melebihi batas waktu untuk duduk di meja, bertelanjang untuk menemani minum alkohol, dan “menampung” di toko jajanan, “menyembunyikannya” di tempat lain, atau membuatnya “tertutup” sewaktu diperiksa oleh lembaga kepolisian atau personil Badan Imigrasi



Pelaku akan dikenakan denda NT\$ 60.000
~ NT\$ 300.000



Prosedur hukuman pemaksaan keluar negeri menetapkan tambahan hak atas kehadiran pengacara dan penerjemah

Sebelum Badan Imigrasi memaksa (men-deportasi) orang asing untuk keluar dari negara sesuai dengan peraturan, pihak yang bersangkutan dapat menunjuk seorang pengacara dan penerjemah untuk hadir sewaktu prosedur pernyataan pendapat atau sewaktu mengadakan pertemuan peninjauan.



Untuk informasi lebih lanjut, silakan mengacu pada <<Zona Revisi Hukum Imigrasi>> Badan Imigrasi Kementerian Dalam Negeri



Badan Imigrasi Kementerian Dalam Negeri Peduli dengan Anda



Luật Xuất nhập cảnh và Di dân - Giới thiệu quy định mới

Bắt đầu thực thi từ ngày 01 tháng 3 năm 2024

Bổ sung thêm lệ phí gia hạn lưu trú đối với người nước ngoài

Người nước ngoài nhập cảnh Đài Loan bằng thị thực lưu trú có hiệu lực 60 ngày trở lên và không có ghi chú không được gia hạn, trước khi hết thời hạn cư trú, nếu cần tiếp tục lưu trú, được xin phép Sở Di dân gia hạn lưu trú, lệ phí xin gia hạn lưu trú là 300 Đài tệ.


Ghi chú

Thời gian cho mỗi lần gia hạn không được vượt quá thời gian cho phép lưu trú của thị thực được cấp ban đầu, và tổng cộng thời gian lưu trú, không được vượt quá 6 tháng.



1

越南文



Bổ sung thêm quy định về hủy bỏ hạn chế cấm nhập cảnh đối với cha mẹ có quốc tịch nước ngoài

Người nước ngoài nếu bị cấm nhập cảnh do lưu trú, cư trú quá hạn hoặc làm việc trái phép, nếu con đẻ của người đó là công dân có hộ tịch, công dân không có hộ tịch cư trú hợp pháp hoặc là người nước ngoài cư trú vĩnh viễn, được xin phép tính thời gian bị cấm nhập cảnh được giảm bớt một nửa.



Sửa đổi thời gian hạn chế cấm nhập cảnh do người nước ngoài lưu trú, cư trú quá hạn

Thời gian bị cấm nhập cảnh do người nước ngoài lưu trú, cư trú quá hạn tại Đà Loan, từ tối đa là 3 năm được sửa đổi thành 7 năm.





Bổ sung thêm quy định xử phạt - Trấn áp bằng nhóm tội phạm buôn người

“Băng nhóm tội phạm buôn người” tổ chức cho người nước ngoài nhập cảnh trái phép bằng hình thức nhập cư trái phép v.v..., hoặc tổ chức cho người nước ngoài hoặc công dân trong nước xuất cảnh trái phép bằng hình thức nhập cư trái phép v.v...



Xử phạt giam giữ có thời hạn từ 1 đến 7 năm, đồng thời bị phạt tiền dưới 1 triệu Đài tệ; Trường hợp thực hiện vì mục đích kiếm lợi thì bị xử phạt giam giữ có thời hạn từ 3 đến 10 năm, đồng thời bị phạt tiền 5 triệu Đài tệ trở xuống; Trường hợp là người cầm đầu thì bị xử phạt giam giữ có thời hạn 5 năm trở lên, đồng thời bị phạt tiền 10 triệu Đài tệ trở xuống, đồng thời xử phạt hành vi tội phạm chưa đạt.





Bổ sung thêm quy định xử phạt - Phòng chống đứng sau tổ chức cho người nước ngoài tham gia vào các hoạt động không phù hợp với lý do nhập cảnh Đài Loan

Người là “thành viên của tổ chức đứng sau” tổ chức cho người nước ngoài nhập cảnh Đài Loan tham gia vào các hoạt động không phù hợp với lý do được cho phép lưu trú, cư trú, ví dụ: Tổ chức cho người nước ngoài nhập cảnh Đài Loan để ăn xin, hát rong, bán hàng rong, quyên tiền dưới danh nghĩa cá nhân hoặc ngồi tiếp khách, thoát y, uống rượu cùng khách v.v...



Phạt tiền hành chính “thành viên của tổ chức đứng sau” từ 200 nghìn đến 1 triệu Đài tệ



Tăng nặng quy định xử phạt - Răn đe lưu trú, cư trú quá hạn

Trường hợp công dân không có hộ tịch hoặc người nước ngoài lưu trú, cư trú quá hạn tại Đài Loan



Phạt tiền hành chính từ 10 nghìn đến 50 nghìn Đài tệ





Bổ sung thêm quy định xử phạt - Phòng ngừa chứa chấp, che giấu, bao che cho người lưu trú, cư trú quá hạn tham gia vào các hoạt động bất hợp pháp

Người “chứa chấp”, “che giấu” hoặc “bao che” nhằm mục đích để công dân không có hộ tịch hoặc người nước ngoài lưu trú, cư trú quá hạn tham gia vào các hoạt động bất hợp pháp, ví dụ: Người “chứa chấp” người nước ngoài lưu trú, cư trú quá hạn tại tiệm đồ ăn vặt, hoặc “che giấu” tại địa điểm khác, hoặc “bao che” cho họ khi bị cơ quan cảnh sát hoặc nhân viên Sở Di dân kiểm tra, “nhằm mục đích” để những người đó ngồi tiếp khách, thoát y, uống rượu cùng khách



Người có hành vi bị phạt tiền hành chính từ 60 nghìn đến 300 nghìn Đồng



Bổ sung thêm quyền có mặt của luật sư, thông dịch viên trong trình tự xử phạt cưỡng chế xuất cảnh

Trước khi Sở Di dân cưỡng chế xuất cảnh (trục xuất) người nước ngoài theo quy định, đương sự được uỷ quyền cho luật sư và thông dịch viên có mặt trong trình tự trình bày ý kiến hoặc khi triệu tập phiên họp thẩm tra.



Muốn biết thêm thông tin vui lòng tham khảo “Chuyên mục luật sửa đổi Luật xuất nhập cảnh và di dân” của Sở Di dân



Sở Di dân - Bộ Nội chính quan tâm bạn



Newly Revised Immigration Act- Summary of Key Changes

Effective as of March 1, 2024

Application Fee Required for Visitor Visa Extension

A foreign national who is permitted to stay in Taiwan for 60 days or longer via a visitor visa that bears no such remark as "no extension will be granted", if needs to stay for more time, may apply for extension at National Immigration Agency. The application fee will be NT\$300.

Note

Each extension period cannot exceed the original permitted duration of stay, and the cumulative duration of stay cannot exceed 6 months.



1

英文



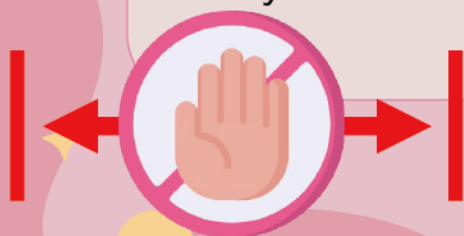
Reducing Entry Ban for Overstaying Foreign Parents

If a foreigner is prohibited from entering Taiwan due to working illegally or overstaying beyond authorized period of visit or residence, but his or her biological descendent is a R.O.C. national with household registration, a legally residing R.O.C. national without household registration, or foreigner with permanent residence, he or she may apply to have the duration on his/her entry ban reduced by half.



Amendment to the Duration of Entry Ban for Overstaying Foreign Nationals

The maximum duration of prohibition from entering Taiwan for foreigners who overstay beyond authorized period of visit or residence in Taiwan has been revised from 3 years to 7 years.





Additional Penalties to Combat Human Trafficking Organizations

Human trafficking group who illegally arranges foreigners to enter Taiwan through methods such as smuggling; or illegally arrange foreigners or nationals to leave Taiwan through methods such as smuggling.



Imprisonment for 1~7 years, and a fine of up to NT\$1 million.

Those with intent to profit from this crime may face imprisonment for 3~10 years, and a fine up to NT\$5 million may be imposed.

Ringleaders of this crime, including attempted offenses, may face imprisonment for more than 5 years, and a fine of up to NT\$10 million.





Additional Penalties to Prevent Arrangements for Foreigner to Engage in Unpermitted Activities of Their Visit to Taiwan

Those who facilitate or aid foreigners to engage in activities in Taiwan that are inconsistent with the reasons of their permitted visit or residence, such as arranging foreigners to beg, engage in unauthorized performances, peddle goods, fundraise in a personal capacity, or work as striptease hostesses in entertainment establishments.



“Mastermind group members” shall be subject to a fine of NT\$200,000 or more and up to NT\$1 million.



Increased Fines to Deter Overstaying Beyond Permitted Visit or Residence

Nationals without household registration or foreign nationals overstaying the authorized period of visit or residence



Subject to a fine of NT\$10,000~NT\$50,000.





Increased Fines to Prevent Harboring or Concealing Overstayed Individuals who are Engaging in Unlawful Activities and Evading the Authorities

A person who, with intent to facilitate overstaying nationals without household registration or foreigners to engage in illegal activities, harbors, conceals these persons and causes evasion from authorities, for instance, intend to involve overstaying foreigners in activities such as striptease, harboring them in entertainment establishments, concealing them in other places, or attempting to evade inspection by police or immigration authorities.



Individuals involved in such actions shall be subject to fines of NT\$60,000~NT\$300,000.



Addition of the Right to Appoint Attorneys and Interpreters Present during the Procedures of Deportation

Before the National Immigration Agency deport a foreigner according to the law, the foreigner reserves the right to engage attorneys and interpreter to be present during the claim submission procedure or the review committee meeting.



For more information, please refer to the “Amendments to the Immigration Act Special Zone” on the National Immigration Agency's official website.



National Immigration Agency
Cares About You

